

- 1774 / 3 - 97 / 98

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

16 DÉCEMBRE 1998

PROJET DE LOI

**portant neuvième ajustement
du budget général des dépenses
de l'année budgétaire 1998
- Section 51 « Dette publique »**

AMENDEMENT

présenté après le dépôt du rapport

A Monsieur le président de la Chambre des représentants

Bruxelles, le 16 décembre 1998.

Monsieur le président,

J'ai l'honneur de vous transmettre un projet d'amendement au projet de loi portant le neuvième ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 - Section 51 - 'Dette Publique'

Je vous prie d'agréer, Monsieur le président, l'assurance de ma très haute considération.

Le ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Voir:

- 1774 - 97 / 98 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1774 / 3 - 97 / 98

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

16 DECEMBER 1998

WETSONTWERP

**houdende negende aanpassing van de
algemene uitgavenbegroting voor het
begrotingsjaar 1998
- Sectie 51 « Rijksschuld »**

AMENDEMENT

voorgesteld na indening van het verslag

Aan de Heer voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers

Brussel, 16 december 1998

Mijnheer de voorzitter,

Ik heb de eer u een ontwerp van amendement te laten worden aan het ontwerp van wet houdende negende aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 - Sectie 51 - 'Rijksschuld'

Met zeer bijzondere hoogachting,

De minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

Zie:

- 1774 - 97 / 98 :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Verslag.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

N° 1 DU GOUVERNEMENT
(Au tableau de la loi)

Pages 6, 7, 8, 9, 10 et 11 : remplacer les tableaux par les tableaux en annexe.

JUSTIFICATION

Dans le programme 45.0 la réduction doit être effectuée à l'AB 21.01 au lieu de l'AB 21.02.

Nr. 1 VAN DE REGERING
(op de wetstabel)

Bladzijden 6, 7, 8, 9, 10 en 11 : de tabellen vervangen door de tabellen in bijlage.

VERANTWOORDING

In het programma 45.0 dient de vermindering te gebeuren op de BA 21.01 in plaats van op de BA 21.02.

|

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1998 voté goedgekeurd	présent ajustement huidige aanpassing	1998 ajusté aangepast	
Activités Allocations de base							
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
DIVISION 45							
FINANCES							
1 Charges d'emprunts							
FONDS ORGANIQUE :							
Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir:							
1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;							
2° les remboursements effectués par anticipation;							
3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.							
- Solde au 1er janvier	(1)			-	-	-	
- Recettes de l'année en cours	(2)			252 361,0	-	252 361,0	
- Disponible pendant l'année en cours	(3)=(1)+(2)			252 361,0	-	252 361,0	
10 Charges d'intérêts et de capital							
Commissions sur émissions publiques.	45 10 1205 14 48 82 19		cnd	600,0	-	600,0	
Frais divers liés à l'émission et au service financier des emprunts.	45 10 1206 15 49 83 20		cnd	399,7	-	399,7	
Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.	45 10 2101 37 71 08 42		cnd	499 966,5	- 3 300,0	496 666,5	
Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 10 2102 38 72 09 43		cnd	42 777,8	-	42 777,8	
Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	cnd	177,7	-	177,7	
Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 10 2105 41 75 12 46	P	cnd	231,3	-	231,3	
Intérêts de la dette à court terme en francs belges et en monnaies étrangères.	45 10 2108 44 78 15 49		cnd	75 469,4	-	75 469,4	
Primes de remboursement et lots.	45 10 2110 46 80 17 51		cnd	45,6	-	45,6	
Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 10 2112 48 82 19 53		cnd	55,4	-	55,4	
Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique	45 10 2113 49 83 20 54		fon	1,0	-	1,0	
Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.	45 10 2114 50 84 21 55		cnd	59,0	-	59,0	
Intérêts des emprunt émis par l'Institut Pasteur	45 10 2116 52 86 23 57		cnd	90,2	-	90,2	
Rénumération de la Poste pour la mise à disposition au Trésor des avoirs des tiers	45 10 2123 59 93 30 64		cnd	3 300,0	-	3 300,0	

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1998 voté goedgekeurd	présent ajustement huidige aanpassing	1998 ajusté aangepast		Activiteiten Basisallocaties
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				AFDELING 45
				FINANCIEN
				1 Lasten van leningen
				<i>ORGANIEK FONDS :</i>
				<i>Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van:</i>
				<i>1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;</i>
				<i>2° de vervroegde terugbetalingen;</i>
				<i>3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.</i>
-	-	-		- Saldo op 1 januari
252 361,0	-	252 361,0		- Ontvangsten van het lopend jaar
252 361,0	-	252 361,0		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
				10 Intrest- en kapitaaluitgaven
600,0	-	600,0	ngk	Commissies op openbare uitgiften.
399,7	-	399,7	ngk	Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.
499 966,5	- 3 300,0	496 666,5	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.
42 777,8	-	42 777,8	ngk	Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.
177,7	-	177,7	ngk	Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.
231,3	-	231,3	ngk	Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank
75 469,4	-	75 469,4	ngk	Rente van de schuld op korte termijn in Belgische frank en in vreemde munt
45,6	-	45,6	ngk	Terugbetalingspremies en loten.
55,4	-	55,4	ngk	Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.
1,0	-	1,0	fon	Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld
59,0	-	59,0	ngk	Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.
90,2	-	90,2	ngk	Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.
3 300,0	-	3 300,0	ngk	Vergoeding van de Post voor het ter beschikking stellen aan de Schatkist van de tegoeden van derden.

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1998 voté goedgekeurd (5)	présent ajustement huidige aanpassing (6)	1998 ajusté aangepast (7)	
Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	-	10,0	
Totaux pour l'activité 0			cnd fon	623 172,6 11,0	- 3 300,0 -	619 872,6 11,0	
11 Charges d'amortissement							
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.	45 11 9101 62 96 33 67		cnd	474 696,2	-	474 696,2	
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.	45 11 9102 63 97 34 68		cnd	104 000,0	-	104 000,0	
Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	350,0	-	350,0	
Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	251 000,0	-	251 000,0	
Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	-	500,0	
Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	-	500,0	
Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	cnd	294,1	-	294,1	
Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.	45 11 9108 69 06 40 74		cnd	200,0	-	200,0	
Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.	45 11 9110 71 08 42 76		cnd	154,2	-	154,2	
Amortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur	45 11 9116 77 14 48 82		cnd	108,5	-	108,5	
Totaux pour l'activité 1			cnd fon	579 453,0 252 350,0	- -	579 453,0 252 350,0	
Totaux pour le programme 51.45.1			cnd fon tot	1 202 625,6 252 361,0 1 454 986,6	- 3 300,0 - - 3 300,0	1 199 325,6 252 361,0 1 451 686,6	
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon			-	-	-	
4 Divers.							
Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.	45 40 0301 59 93 30 64		cnd	2,0	-	2,0	
Salaires relatifs à l'émission d'emprunts	45 40 1110 92 29 63 97		cnd	3,5	-	3,5	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's	
1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>		Activiteiten Basisallocaties	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	
10,0	-	10,0	fou	Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrich- tingen van de Rijksschuld.	
623 172,6 11,0	- 3 300,0 -	619 872,6 11,0	ngk fon	Totalen voor de activiteit 0	
				11 Aflossingsuitgaven	
474 696,2	-	474 696,2	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	
104 000,0	-	104 000,0	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	
350,0	-	350,0	fou	Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoers- schommelingen.	
251 000,0	-	251 000,0	fou	Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersver- richtingen van de Rijksschuld.	
500,0	-	500,0	fou	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	
500,0	-	500,0	fou	Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	
294,1	-	294,1	ngk	Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	
200,0	-	200,0	ngk	Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.	
154,2	-	154,2	ngk	Aflossing van de consolidatieleningen van de te- kortten van de gefusioneerde gemeenten.	
108,5	-	108,5	ngk	Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.	
579 453,0 252 350,0	- -	579 453,0 252 350,0	ngk fon	Totalen voor de activiteit 1	
1 202 625,6 252 361,0	- 3 300,0 -	1 199 325,6 252 361,0	ngk fon	Totalen voor het programma 1	
1 454 986,6	- 3 300,0	1 451 686,6	tot		
-	-	-		<i>Saldo van het organiek fonds op 31 december</i>	
				4 Diversen.	
2,0	-	2,0	ngk	Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van bin- nen- en buitenlandse leningen.	
3,5	-	3,5	ngk	Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	

51 MINISTÈRE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (1)	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit (2)	CRIP (3)	sc (4)	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten			
				1998 voté goedgekeurd (5)	présent ajustement huidige aanpassing (6)	1998 ajusté aangepast (7)	
Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".	45 40 1221 09 43 77 14		cnd	127,0	-	127,0	
Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		cnd	0,8	-	0,8	
Intérêts sur cautionnements et consignations.	45 40 2106 21 55 89 26		cnd	1 700,0	-	1 700,0	
Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.	45 40 2109 24 58 92 29		cnd	1,0	-	1,0	
Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.	45 40 2120 35 69 06 40		cnd	729,6	-	729,6	
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.	45 40 2121 36 70 07 41		cnd	124,0	-	124,0	
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.	45 40 2122 37 71 08 42		cnd	319,5	-	319,5	
Subventions dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de la SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		cnd	1 167,0	-	1 167,0	
Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l'article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions	45 40 4501 88 25 59 93		cnd	25,9	-	25,9	
Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		cnd	- (14,0)	-	- (14,0)	
Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.	45 40 5103 11 45 79 16		cnd	2 465,0	+ 3 300,0	5 765,0	
Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'amortissement.	45 40 5121 29 63 97 34		cnd	469,4	-	469,4	
Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'amortissement.	45 40 5122 30 64 01 35		cnd	1 259,7	-	1 259,7	
Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		cnd	0,1	-	0,1	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
127,0	-	127,0	ngk	Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.
0,8	-	0,8	ngk	Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).
1 700,0	-	1 700,0	ngk	Rente op borgtochten en consignaties.
1,0	-	1,0	ngk	Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën.
729,6	-	729,6	ngk	Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.
124,0	-	124,0	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.
319,5	-	319,5	ngk	Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypotheek Krediet - rentelasten.
1 167,0	-	1 167,0	ngk	Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalparticipatie van de Staat in SABENA.
25,9	-	25,9	ngk	Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.
- (14,0)	-	- (14,0)	ngk	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.
450,0	+ 3 300,0	3 750,0	gkr	Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.
469,4	-	469,4	ngk	Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.
1 259,7	-	1 259,7	ngk	Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypotheek Krediet - aflossingslasten.
0,1	-	0,1	ngk	Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (suite)

(en millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base	DO PA A.B. OA PA B.A. check-digit	CRIP	sc	Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>		
				1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.	45 40 7401 78 15 49 83	I	cnd	7,0	-	7,0
Subventions dans les charges d'amortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.	45 40 8110 11 45 79 16		cnd	1 300,0	-	1 300,0
Totaux pour le programme 51.45.4			cnd	7 236,5 (14,0)	-	7 236,5 (14,0)
			crd	2 465,0	+ 3 300,0	5 765,0
			tot	9 701,5	+ 3 300,0	13 001,5
Totaux pour la division organique 51-45			cnd	1 209 862,1 (14,0)	- 3 300,0	1 206 562,1 (14,0)
			crd	2 465,0	+ 3 300,0	5 765,0
			fon	252 361,0	-	252 361,0
			tot	1 464 688,1	-	1 464 688,1
TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.			cnd		- 3 300,0	
			crd		+ 3 300,0	
			fon		-	
Totaux cnd+crd+fon			tot		-	

(in miljoenen frank)

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>			ks	ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's
1998 voté <i>goedgekeurd</i>	présent ajustement <i>huidige aanpassing</i>	1998 ajusté <i>aangepast</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
7,0	-	7,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.
1 300,0	-	1 300,0	ngk	Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.
7 236,5 (14,0)	-	7 236,5 (14,0)	ngk	Totalen voor het programma 4
450,0	+ 3 300,0	3 750,0	gkr	
7 686,5	+ 3 300,0	10 986,5	tot	
1 209 862,1 (14,0)	- 3 300,0	1 206 562,1 (14,0)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51-45
450,0	+ 3 300,0	3 750,0	gkr	
252 361,0	-	252 361,0	fon	
1 462 673,1	-	1 462 673,1	tot	
	- 3 300,0		ngk	TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.
	+ 3 300,0		gkr	
	-		fon	
	-		tot	totalen ngk+gkr+fon